Solar energy - Solar thermal collectors - Test methods

EESTI STANDARDIKESKUS
ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 9806:2013 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 9806:2013 inglisekeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 9806:2013 consists of the English text of the European standard EN ISO 9806:2013.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks .	Date of Availability of the European standard is .
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 27.160

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9806

November 2013

ICS 27.160

Supersedes EN 12975-2:2006

English Version

Solar energy - Solar thermal collectors - Test methods (ISO 9806:2013)

Énergie solaire - Capteurs thermiques solaires - Méthodes d'essai (ISO 9806:2013)

Solarenergie - Thermische Sonnenkollektoren - Prüfverfahren (ISO 9806:2013)

This European Standard was approved by CEN on 7 September 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of ISO 9806:2013 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 180 “Solar energy” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 9806:2013 by Technical Committee CEN/TC 312 “Thermal solar systems and components” the secretariat of which is held by ELOT.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12975-2:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9806:2013 has been approved by CEN as EN ISO 9806:2013 without any modification.

Contents

Page

Introduction

This International Standard defines procedures for testing fluid heating solar collectors for performance, reliability, durability and safety under well-defined and repeatable conditions. It contains performance test methods for conducting tests outdoors under natural solar irradiance and natural and simulated wind and for conducting tests indoors under simulated solar irradiance and wind. Outdoor tests can be performed either steady-state or as all-day measurements, under changing weather conditions.

Collectors tested according to this International Standard represent a wide range of applications, e.g. tracking concentrating collectors for thermal power generation and process heat, glazed flat plate collectors and evacuated tube collectors for domestic water and space heating, unglazed collectors for heating swimming pools or other low temperature applications. Air heating collectors have been included in the scope of this International Standard. Similarly, collectors using external power sources for normal operation and/or safety purposes (overheating protection, environmental hazards, etc.) are also considered.

Solar energy — Solar thermal collectors — Test methods

1 Scope

This International Standard specifies test methods for assessing the durability, reliability and safety for fluid heating collectors.

This International Standard also includes test methods for the thermal performance characterization of fluid heating collectors, namely steady-state and quasi-dynamic thermal performance of glazed and unglazed liquid heating solar collectors and steady-state thermal performance of glazed and unglazed air heating solar collectors (open to ambient as well as closed loop).

This International Standard is also applicable to hybrid collectors generating heat and electric power. However it does not cover electrical safety or other specific properties related to electric power generation.

This International Standard is also applicable to collectors using external power sources for normal operation and/or safety purposes.

This International Standard is not applicable to those collectors in which the thermal storage unit is an integral part of the collector to such an extent that the collection process cannot be separated from the storage process for the purpose of making measurements of these two processes.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories*

ISO 9060, *Solar energy — Specification and classification of instruments for measuring hemispherical solar and direct solar radiation*

ISO 9488, *Solar energy — Vocabulary*

ASTM E330-02, *Standard Test method for Structural performance of Exterior Windows, Doors, Skylights and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference*

EN 779, *Particulate air filters for general ventilation - Determination of the filtration performance*

EN 13142, *Ventilation for buildings - Components/products for residential ventilation - Required and optional performance characteristics*

EN 13779, *Ventilation for non-residential buildings - Performance requirements for ventilation and room-conditioning systems*

VDI 4670, *Thermodynamic properties of humid air and combustion gases*

3 Terms and definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions given in ISO 9488 and the following apply.

